

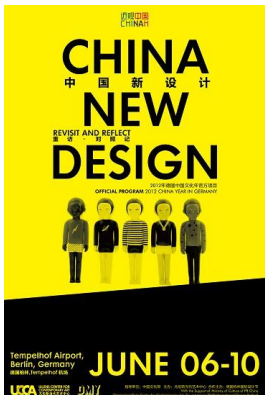
ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

2012 德国中国文化年官方项目
柏林国际设计节中国主宾国

中国新设计——重访·对照记 柏林开幕

媒体垂询：

祝青 Elita Zhu
+86 10 5780 0251
+86 134 2647 7099
elita.zhu@ucca.org.cn



展览时间

2012年6月6日-2012年6月10日

展览地点

柏林国际设计节主会场
(柏林 Tempelhof 机场)

由中国文化部指导，尤伦斯当代艺术中心 (UCCA) 主办、策划，德国柏林国际设计节 (DMY International Design Festival) 合作主办、中国驻联邦德国大使馆支持的展览《中国新设计——重访·对照记》，将于2012年6月6日至10日在柏林国际设计节作为中国主宾国隆重开幕。

作为2012年德国中国文化年官方项目之一，此次展览是中国设计在德国的首次集体展示：“产品设计、新媒体设计、平面设计”3大类22位设计师的189件中国当代设计师作品、109件与设计品相关的参考对照物。

旨在梳理中国当代设计，在广阔的中国式日常生活中，追溯设计的源头，展望设计的未来，讨论逐渐形成和改变的生活方式及审美，即中国当下时代的思维方式以及社会思潮文化。展览选取同展览设计品相对照的日常生活用品，配以大量具有中国特质的生活照片、文字和影像，透过这些切片展现了当下的中国时代。“重访”，意在从设计产品出发，重访日常生活，从现代回观往复，如同中国传统哲学一般，从一个物件来观照大世。“对照记”，即用当代设计对照日常生活，“重访”后新的思考，“对照”后远瞻未来。

继2011年，“中国新设计”展览登陆意大利的米兰和都灵后，中国的设计力量开始

UCCA ULLENS CENTER FOR
CONTEMPORARY ART
尤伦斯当代艺术中心

798 Art District, No.4 Jiluxianqiao Lu, P.O. Box 8503
Chaoyang District, Beijing, China, 100015
北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 北京8503信箱 邮编: 100015
T: +86 10 5780 0200 F: +86 10 5780 0220 <http://www.ucca.org.cn>

ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

受到更多来自世界的关注。这次“中国新设计”再次登陆欧洲——德国柏林站，并在去年的基础上深化主题，更新内容：

包括张永和用概念思维创意生活的“葫芦系列”、多相工作室的重在体验微妙感官的“木梳沙发”、张小川的《生息椅》、宋涛的《明几》、谢东的骨瓷系列、孙文涛的《沫》与《墨竹》、新潮设计师组合破壳、以及FM3的充满中国新元素的普洱茶砖唱佛机与唱片“和谐福”等为代表的**产品设计**；以丰江舟、皮三等为代表的**新媒体设计系列**作品；设计组合“吐毛球”的**平面设计**，用创意分享及中国日常设计的对照引起共鸣。

UCCA文化项目&公众项目部从2009年起一直致力于传播中国新设计的声音，至今共举办132余场“中国新设计系列”讲座，发掘介绍中国新锐、前沿的年轻设计师和设计机构。同时**尤伦斯艺术商店 (UCCASTORE)**也从2007年创店起一直关注中国的原创设计与限量版艺术品。

本次展览由UCCA副馆长崔峤女士、UCCA CEO薛梅女士联合策划，建筑师张永和、设计师刘治治、广煜为展览顾问。“没有设计，可以离开日常。透过设计，看到日常。”引自次展览的前言，也是策展人的意图：让人们看到中国的设计与其国民生活的相息相关，引发设计产生及背后的思考。

参展设计师名单：

新媒体设计

FENG Jiangzhou & ZHANG Lin 丰江舟&张琳
Morgan WONG 黄荣法
PI San 皮三
WU Qiuyan 吴秋龔
FEI Jun 费俊
ZHU Jinjing 朱津京

产品设计

LAI Yanan & YU Hongquan 赖亚楠&于红权
Yung Ho CHANG 张永和

ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

Duo Xiang Studio 多相工作室
ZHANG Xiaochuan 张小川
JIA Li 贾利
Design Public 设计共和
SHI Chuan 石川
Jeff Dah-Yue SHI 石大宇
FM3 爱父爱母三
San Sheng Wu Xing 三生无形
Pin Wu 品物流形
Perk 破壳
SONG Tao 宋涛
XIE Dong 谢东
SUN Wentao 孙文涛

平面设计

To Meet You 吐毛球

尤伦斯当代艺术中心 (UCCA)

UCCA是一座公益目的综合性艺术中心，位于北京798艺术区核心地段，由收藏家尤伦斯夫妇创立，于2007年11月正式开幕。UCCA通过广泛的艺术和文化项目持续推动本土艺术环境的发展和国际交流，展现当下艺术、设计等领域中的先锋力量。UCCA文化教育活动引导公众接触前沿艺术和人文思潮，推动公众文化教育的普及，为观众带来多方位的体验。

www.ucca.org.cn

关于UCCA文化教育与公众项目 (Education & Public Programs)

UCCA通过每年超过500场次的艺术讲座、文化交流、艺术影院、表演艺术、工作坊、大型公众活动等文化教育及公共项目将中心打造成极富创意的文化互动平台，启发公众在不同社会领域中探索可能性，用全新的视角发掘世界，与未来做智慧的交谈。